

Bruksela, 25 stycznia 2021 r.
(OR. en)

5536/21

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2020/0332(NLE)

SCH-EVAL 13
MIGR 17
COMIX 44

WYNIK PRAC

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Delegacje
Nr poprz. dok.:	14243/20
Dotyczy:	Decyzja wykonawcza Rady ustanawiająca zalecenie w sprawie wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku przeprowadzonej w 2020 r. oceny dotyczącej stosowania przez Belgię dorobku Schengen w dziedzinie powrotów

Delegacje otrzymują w załączeniu decyzję wykonawczą Rady ustanawiającą zalecenie w sprawie wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku przeprowadzonej w 2020 r. oceny stosowania przez Belgię dorobku Schengen w dziedzinie powrotów; decyzję tę przyjęto w drodze procedury pisemnej w dniu 21 stycznia 2021 r.

Zgodnie z art. 15 ust. 3 rozporządzenia Rady (UE) nr 1053/2013 z dnia 7 października 2013 r. przedmiotowe zalecenie zostanie przekazane Parlamentowi Europejskiemu i parlamentom narodowym.

ZALECENIE

w sprawie wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku przeprowadzonej w 2020 r. oceny dotyczącej stosowania przez Belgię dorobku Schengen w dziedzinie powrotów

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) nr 1053/2013 z dnia 7 października 2013 r. w sprawie ustanowienia mechanizmu oceny i monitorowania w celu weryfikacji stosowania dorobku Schengen oraz uchylenia decyzji komitetu wykonawczego z dnia 16 września 1998 r. dotyczącej utworzenia Stałego Komitetu ds. Oceny i Wprowadzania w Życie Dorobku Schengen¹, w szczególności jego art. 15,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Niniejsza decyzja ma na celu zalecenie Belgii działań naprawczych mających wyeliminować niedociągnięcia stwierdzone w toku przeprowadzonej w 2020 r. oceny stosowania dorobku Schengen w dziedzinie powrotów. W wyniku przeprowadzonej oceny decyzją wykonawczą Komisji C(2020) 8050 przyjęto sprawozdanie zawierające ustalenia i opinie, wymieniające najlepsze praktyki oraz wskazujące niedociągnięcia stwierdzone w toku tej oceny.
- (2) W świetle znaczenia, jakie ma przestrzeganie dorobku Schengen, priorytetowo należy potraktować wykonanie poniższych zaleceń nr 1, 2, 3, 4, 5 i 7.

¹ Dz.U. L 295 z 6.11.2013, s. 27.

- (3) Niniejszą decyzję należy przekazać Parlamentowi Europejskiemu i parlamentom państw członkowskich. Zgodnie z art. 16 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1053/2013 w terminie trzech miesięcy od przyjęcia zalecenia Belgia powinna opracować plan działania, w którym wyszczególnione zostaną wszystkie zalecenia służące wyeliminowaniu niedociągnięć wymienionych w sprawozdaniu z oceny, i przekazać go Komisji i Radzie,

ZALECA:

Belgia powinna:

1. wprowadzić wszelkie środki niezbędne do wykonania w sposób skuteczny i proporcjonalny decyzji nakazujących powrót zgodnie z art. 8 ust. 1 dyrektywy 2008/115/WE; w tym celu powinna w szczególności zapewnić odpowiednie zasoby; zastosować środki zapewniające odpowiednie działania następcze w odniesieniu do nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich, którzy nie spełnili obowiązku wyjazdu w terminie dobrowolnego wyjazdu, w celu przeprowadzenia wydalenia; usunąć przeszkody prawne i operacyjne uniemożliwiające powrót nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich bezpośrednio z więzień; zapewnić skuteczne połączenie środków zapobiegających ukrywaniu się nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich, w tym środka detencyjnego, stosowanego w ostateczności i gdy nie ma możliwości zastosowania łagodniejszych środków przymusu;
2. wprowadzić zmiany do przepisów krajowych zgodnie z orzecznictwem Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej (sprawy: Achughbadian, C-329/11 i El Dridi, C- 61/11);
3. dopilnować, aby przestrzegane i skutecznie wykonywane było prawo do bycia wysłuchanym przed wydaniem decyzji nakazującej powrót lub przyjęciem decyzji o zastosowaniu środka detencyjnego, a równocześnie zapewnić osobom powracającym gwarancje procesowe i dopuścić możliwość indywidualnej oceny każdego przypadku. Zapewnić regularne korzystanie z tłumaczenia ustnego zawsze, gdy nie można wykluczyć nieporozumień z powodu barier językowych; dopilnować, aby pytania były zrozumiałe, sformułowane i zadane w taki sposób, aby zminimalizować ryzyko udzielania ogólnych i niejasnych odpowiedzi lub pominięcia elementów istotnych dla sytuacji, w jakiej znajduje się dany obywatel państwa trzeciego;

4. Zapewnić systematyczne wydawanie decyzji nakazujących powrót przed wydaleniem obywateli państw trzecich przebywających nielegalnie na terytorium Belgii, w tym tych, którzy nie otrzymali decyzji odmownej w odpowiedzi na wniosek o wydanie dokumentu pobytowego lub wnioski o udzielenie ochrony międzynarodowej, zgodnie z art. 6 ust. 1 dyrektywy 2008/115/WE;
5. wprowadzić zmiany do przepisów krajowych zgodnie z orzecznictwem Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej (sprawa Ouhrami, C225/16) mające zapewnić, aby czas trwania zakazu wjazdu nie został niesłusznie skrócony, a jego skuteczność nie zmalała, jak stwierdzono również w zaleceniu 3 zawartym w decyzji wykonawczej Rady 7125/16;
6. zapewnić, aby w ocenie dobra dziecka przeprowadzanej w odniesieniu do małoletnich bez opieki, na mocy art. 5 lit. a) dyrektywy 2008/115/WE, regularnie uwzględniano kwestię, czy przymusowy powrót leży w ich interesie jako trwałe rozwiązanie biorące pod uwagę szczególne potrzeby dziecka, a także warunki przyjmowania w kraju powrotu, jak stwierdzono również w zaleceniu 5 zawartym w decyzji wykonawczej Rady 7125/16;
7. wprowadzić zmiany do przepisów krajowych mające zapewnić, aby w przypadku ponownego zastosowania środka detencyjnego wobec nielegalnie przebywającego obywatela państwa trzeciego maksymalny okres zastosowania takiego środka był zgodny z art. 15 ust. 5 i ust. 6 dyrektywy powrotowej;
8. zmienić przepisy krajowe, korzystając z elastyczności przewidzianej w art. 15 ust. 5 i 6 dyrektywy 2008/115/WE, aby ustanowić odpowiedni okres stosowania środka detencyjnego, wystarczający do przeprowadzenia koniecznych procedur związanych z przygotowaniem powrotu lub z wydaleniem nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich;
9. zadbać o odpowiednią prywatność w pomieszczeniach dla eskortowanych osób powracających, aby tym samym zapewnić pełną zgodność z dyrektywą powrotową, Europejskimi Regulami Więziennymi i art. 7 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej;

10. zastosować odpowiednie środki mające zapewnić, aby warunki w ośrodku repatriacji 127 bis i ośrodku detencyjnym w Merksplas dla migrantów o nieuregulowanym statusie były zgodne ze standardami nr 29 i 79 europejskiego komitetu ds. zapobiegania torturom dotyczącymi stosowania środków detencyjnych wobec migrantów;
11. dopilnować, aby spełnione zostały wymogi dotyczące zdrowia i higieny w sektorach przeznaczonych dla samotnych mężczyzn zatrzymanych w ośrodku repatriacji 127 bis;
12. w stosownych przypadkach korzystać z odpowiednich alternatyw dla środków detencyjnych; możliwość ta przewidziana jest w belgijskim prawie, ale rzadko stosuje się ją w praktyce, jak stwierdzono również w zaleceniu 8 zawartym w decyzji wykonawczej Rady 7125/16;
13. rozważyć zmianę definicji prawnej ośrodków dla rodzin z ośrodków zamkniętych na ośrodki otwarte, aby precyzyjniej odzwierciedlić rzeczywisty charakter tych obiektów, jak stwierdzono również w zaleceniu 10 zawartym w decyzji wykonawczej Rady 7125/16;
14. przewidzieć możliwość zastosowania środka detencyjnego wobec rodzin z małoletnimi jako ostateczność i na krótszy odpowiedni okres, gdy jest to konieczne, aby wykonać decyzje nakazujące powrót zgodnie z art. 8 ust. 1 dyrektywy powrotowej;
15. zastosować wszelkie niezbędne środki, aby zapewnić skuteczny i niezależny system monitorowania powrotów przymusowych zgodnie z art. 8 ust. 6 dyrektywy powrotowej poprzez systematyczne monitorowanie wszystkich etapów operacji powrotowych w przejrzysty sposób.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*